FRASA DALAM BAHASA ARAB

(Konstruksi Frasa Dalam Bahasa Arab Berdasarkan Unsur Kata Pembentuknya)

Asna Andriani

STAIM Tulungangung asna.andriani@yahoo.com

Abstrak: Language is a means of social communication in society. We can think and communicate our thoughts with language. Similarly science, culture, and civilization was basically learned and passed from generation by using the language. Without language the interaction and communication between humans is very limited. Likewise Arabic as a foreign language in Indonesia occupies a strategic position, especially for Muslims. It is not only the Arabic language used in religious rituals, but also became the language of science and the language of international relations. Arabic has the rules in respect of preparation of speech, ranging from words, phrases, clauses, and sentences. One branch of linguistic study that discusses the rules above is syntactically (Sharf), which addressed the issue of linguistic capitalize the word. While a construction smallest capitalize the word is the phrase. Furthermore, this paper will explain the construction of phrases in Arabic by the word constituent element, which is expected to facilitate the preparation of the phrase is true and can give understanding.

Keywords: construction of phrase, Arabic,

Pengertian Frasa

Menurut aliran struktural sintaksis diartikan sebagai subdisiplin linguistik yang mengkaji tata susun frasa sampai kalimat. Dengan demikian ada tiga tataran gramatikal yang menjadi garapan sintaksis, yaitu: frasa, klausa, dan kalimat.¹

Sedangkan definisi frasa adalah suatu konstruksi gramatikal yang secara potensial terdiri atas dua kata atau lebih, yang merupakan unsur dari suatu klausa dan tidak bermakna proposisi.² Atau frasa adalah gabungan dua kata atau lebih yang menduduki satu fungsi dalam kalimat.³ Contoh: rumah bambu, jalan aspal, handai taulan, guru matematika kami, dan sebagainya.

Jadi, frase merupakan satuan gramatikal yang berupa gabungan kata yang mengisi salah satu fungsi sintaksis di dalam kalimat. Pembentuk frase merupakan morfem bebas bukan morfem terikat. Contoh: morfem bebas : belum makan, tanah tinggi. Morfem terikat: tata boga, interlokal

Frasa Dalam Bahasa Arab

Istilah frasa, atau apapun terjemahannya dalam bahasa Arab, tidak popular dikalangan pengkaji bahasa Arab di Indonesia ataupun di dunia Arab sendiri. Disebut demikian, karena buku-buku *nahwu* (sintaksis Arab) pada umumnya tidak ada yang

_

¹ Soeparno, Dasar-dasar linguistik Umum (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2002), 101.

² Ibid.

³ M. Ramlan, *Ilmu Bahasa Indonesia: Sintaksis* (Yogyakarta: C.V. Karyono, 1987), 151.

mengemukakan definisi tentang frasa. Selain itu tidak ada bab atau sub bab yang menggunakan istilah frasa sebagai pokok pembahasan. Meskipun demikian, bukan berarti dalam bahasa Arab tidak ada konsep tentang frasa. Dalam buku-buku nahwu banyak dibahas berbagai konstruksi yang pada dasarnya merupakan konstruksi frasa, misalnya jar-majrŭr, na'at man'ŭt, idhâfah, dan lainnya. Lebih dari itu dalam Jami' ad-Durŭs al-'Arabiyah karya Al-Ghalayaini (1987) dikemukakan istilah murakab (konstruksi) yang mencakup murakab isnady dan beberapa murakab lainnya.⁴

Definisi frasa dalam bahasa Arab adalah seperti yang dikemukakan oleh Hasanain yang menggunakan istilah *tarkib*, yaitu gabungan unsur yang saling terkait dan menempati fungsi tertentu dalam kalimat, atau suatu bentuk yang secara sintaksis sama dengan satu kata tunggal, dalam arti bahwa gabungan kata tersebut dapat diganti dengan satu kata saja. Atau menurut Badri yang menggunakan istilah *'ibarah*, yaitu konstruksi kebahasaan yang terdiri atas dua kata atau lebih, hubungan antar kata dalam konstruksi itu tidak predikatif, dan dapat diganti dengan satu kata saja. Jadi, frasa merupakan satuan gramatik yang terdiri atas dua kata dan hubungan antar unsur pembentuknya tidak melebihi batas fungsi unsur klausa. Maksudnya, frasa tersebut selalu berada dalam satu fungsi unsur klausa, yaitu:

- Subyek (S), yang mencakup mubtada', musnad ilaih, fa'il, naibul fa'il, ism kậna, dan ism inna
- Predikat (P), yang mencakup khabar, musnad, khabar kana, dan khabar inna
- Obyek (O) yang berupa maful bih, dan
- Keterangan (K), yang mencakup majâ'il dan hâl.⁷
 Contoh:

Konstruksi kalimat di atas terdiri atas dua konstruksi yang lebih rendah tatarannya yang berhubungan secara predikatif, yaitu:

- (a) قميص على (baju Ali) sebagai subyek
- (b) جدید و جمیل (bagus dan baru) sebagai predikat

Selanjutnya konstruksi (a) terbentuk dari dua kata قىيص (baju) dan علي (Ali), yang membentuk frasa, dimana kata قىيص sebagai head (H) atau unsur inti/ pusat, sedangkan kata علي sebagai modifier (M) atau penjelas unsur inti. Sedangkan unsur (b) terbentuk dari kata بجديد. Unsur-unsur pada (a) dan (b) tersebut secara integral menempati satu fungsi tertentu dalam sebuah kalimat/ klausa, yaitu fungsi S (a), dan fungsi P (b). Bertolak pada definisi yang telah dikemukakan, dapat diketahui bahwa konstruksi (a) dan (b) masing-masing merupakan satu frasa tersendiri. Demikianlah dua kata atau lebih yang membentuk satuan gramatik yang tidak melebihi batas fungsi atau tidak berhubungan predikatif disebut frasa.

⁴ Imam Asrori, Sintaksis Bahasa Arab, (Malang: Penerbit Misykat, 2004), 31-32.

⁵ Hasanain, *Dirâsat fi 'Ilm al-Lughah al-Washfiy wa at-Tarîkhiy wa al-Muqaran* (Riyadh: Darul Ulum li Thiba'ah wa an-Nasyr, 1984), 164-165.

⁶ Badri, Bunyah al-Kalîmah wa Nuzhau al-Jumlah (Jakarta: LIPIA, 1986), 28.

⁷ Imam Asrori, Sintaksis Bahasa Arab....., 33-34.

Frasa Berdasarkan Unsur Pembentuknya

Berbeda dengan bahasa Indonesia, sering terjadi dalam bahasa Arab bahwa kata-kata yang tulisannya sama tetapi cara bacanya berbeda, karena memang berbeda bentuknya, dan sudah barang tentu juga beda maknanya. Oleh karena itu sebelum kata-kata dalam frasa tersebut disusun, maka perlu dicermati kesesuaian bentuk kata tersebut dengan arti yang dimaksud. Berikut merupakan berbagai jenis frasa bahasa Arab berdasarkan unsur kata pembentuknya.

1. Frasa na'at man'ut

Frasa na'ty dibentuk oleh nomina (man'ut) sebagai head (unsur pusat) yang diikuti oleh adjektiva (na'at) sebagai modifier (atribut).

Misalnya:

- هذه مرأة جميلة –
- يجلس أخي في الصف الثاني –

Konstruksi frasa مرأة جميلة berunsurkan kata dari jenis nomina مرأة جميلة sebagai unsur pusat dan kata جميلة dari adjektiva sebagai atribut. Demikian halnya frasa الصف الثاني sebagai unsur pusat dan adjektiva الصف الثاني sebagai atribut.

Konstruksi frasa ini mempersyaratkan kesesuaian (*muthabaqat*) antara kedua unsur dalam tiga aspek, yaitu: (a) genus *mudzakar-muanats*, (b) *i'rab* (*marfu'-manshub-majrur*), (c) *nakirah-ma'rifat*, (d) *jumlah atau 'adadiyah* (*mufrad-mutsanna-jama'*).

2. Frasa 'athfy (koordinatif)

Frasa *athfy* (koordinatif) berunsurkan nomina diikuti oleh nomina, verba diikuti verba, atau adjektiva diikuti adjektiva.

Misalnya:

- يحب عثمان اللغة و الحساب –
- أكتب وأقرأ كلمات جديدة كل يوم –
- إن الله سميع عليم –

Unsur-unsur pada frasa 'athfy dapat dihubungkan atau memang dihubungkan dengan huruf 'athaf (kata penghubung atau koordinat), diantaranya فن, و, ڠ, أو, أم, حتى, لكن, بل Sebagaimana pada frasa na'ty, pada frasa 'athfy pun dipersyaratkan adanya unsur kesesuaian antar unsur, khususnya pada aspek i'rab, nakirah, dan ma'rifat. Jadi i'rab ma'thuf (N2) harus mengikuti ma'thuf 'alaih (N1).

3. Frasa badaly (apositif)⁸

Frasa *badaly* juga terdiri atas nomina (N1) yang disebut *mubdal minhu* sebagai unsur inti diikuti dengan nomina (N2) yang disebut *badal* sebagai atribut. Misalnya:

- اتقوالله ربك –
- الرياض عاصمة المملكة السعودية مدينة عصرية -

Frasa الله ربك di atas terbentuk dari nomina الله dan nomina الله dan nomina الله الله . Ada beberapa hal yang membedakan frasa badaly dan frasa na'ty, serta frasa athfy, yaitu: (1) Secara semantik N1 dan N2 sama maknanya, karena keduanya saling menggantikan. (2) N1 dan N2 tidak dapat dirangkai dengan huruf athaf. Sebagaimana frasa na'ty, frasa badaly mempersyaratkan kesesuaian dalam: (a) genus mudzakar-muanats, (b) i'rab (marfu'-manshub- majrur), (c) nakirah-ma'rifat, (d) jumlah atau 'adadiyah (mufrad-mutsanna-jama').

4. Frasa zharfy

Frasa jenis ini berunsurkan adverbia yang diikuti adverbia.

Misalnya:

- سيحضر المدرس في يوم الإثنين -
- قد غادر السائح هذا الفندق مند أمس -

Frasa يوم berunsur adverbia يوم dan adverbia الإثنين, sedangkan frasa مند أمس berunsur adverbia أمس dan adverbia مند.

5. Frasa syibhul jumlah (preposisional)

Frasa *syibhul jumlah* (preposisional) merupakan frasa yang berunsurkan preposisi (*harf jar* atau *zharf*) dan diikuti nomina.

Misalnya:

- أشترى القلم في الدكان –
- هو في انتظارك أمام المكتبة –

Frasa ق الدكان berunsur preposisi ق dan nomina الدكان, sedangkan frasa أمام المكتبة berunsur preposisi أمام المكتبة

6. Frasa manfy (negasional)

Frasa manfy terdiri atas penegasi (*adāt an-nafyi*) diikuti verba atau nomina. Beberapa penegasi yang ditemukan atau banyak muncul adalah كا, ليس, ما, لم, لن penegasi

⁸ Frasa apositif adalah frasa endosentris berinduk banyak yang secara luar bahasa komponennya menunjuk pada maujud yang sama. Contohnya: Megawati Soekarno Putri, salah satu mantan Presiden Republik Indonesia.

لم, لن hanya diikuti oleh verba. Sedangkan penegasi lainnya dapat diikuti nomina ataupun verba.

Misalnya:

- أنا لا أعرف الجواب –
- لا أحد في الفصل –
- ما جاء الأستاذ –

Frasa لا أعرف terdiri atas penegasi المرف, dan diikuti dengan verba أعرف, demikian seterusnya.

7. Frasa syarthy (syarat)

Frasa *syarthy* yaitu frasa yang berunsurkan penanda syarat sebagai atribut kemudian diikuti oleh verba sebagai unsur pusat. Di antara penanda itu antara lain: إذا, من, عندما, لو, لما, المهما.

Misalnya:

- كلما أرادوا أن يخرجوا منها أعيدوا فيها _
- إذا جاء نصر الله –

Frasa كلما أرادوا terdiri atas penanda syarat كلما أرادوا dan verba إذا , demikian pula frasa جاء terdiri atas penanda syarat جاء

8. Frasa tanfis

Frasa *tanfis* tersusun dari verba sebagai unsur pusat, didahului penanda waktu tanfis -- dan سوف. Meskipun istilah tanfis lazimnya hanya mencakup dua penanda waktu tersebut, akan tetapi dalam tulisan ini penanda قدر حتى, لم , كى dimasukkan sebagai penanda tanfis juga.

- سأزورك هذا اليوم –
- اقرأ مرة أو مرتين حتى تفهم –

Frasa سأزورك terdiri atas penanda waktu tanfis س dan diikuti oleh verba أزورك sedangkan frasa حتى تفهم terdiri atas penanda waktu tanfis حتى تفهم dan diikuti oleh verba

9. Frasa tawqitat

Frasa *tawqitat* adalah frasa yang berunsurkan verba bantu کان dan yang sejenis (tidak termasuk کان), baik diikuti verba maupun non verba (V bantu + V/non-V). penanda tawqitat itu antara lain berupa کان , مازال , أمسى , ظل , صار . Penanda tawqitat tersebut merupakan verba bantu yang mengandung makna waktu dan fungsinya sebagai atribut. Misalnya:

- الطفلة كانت تلعب في ساحة البيت –
- وبغداد أصبحت عاصمة للدولة العباسية -

Frasa كانت تلعب berunsurkan verba bantu كان dan verba كانت تلعب, sedangkan frasa أصبحت sedangkan frasa عاصمة terdiri dari verba bantu عاصمة .

10. Frasa idhafy

Frasa *idhafy* adalah frasa yang berunsurkan nomina (N1) yang disebut dengan *mudhāf* dan nomina (N2) disebut *mudhāf ilaih*. Dalam hal ini nomina yang pertama merupakan unsur pusat, sedangkan nomina yang kedua merupakan atribut.

Misalnya:

- أقرأ كتاب الفقه –
- ما عنوانك –

Kontruksi frasa كتاب الفقه di atas terdiri dari كتاب الفقه yang merupakan nomina sebagai unsur pusat dan عنوانك juga merupakan nomina sebagai atribut. Demikian pula frasa عنوانك terdiri dari عنوان (N) dan dlamir كا (N). Dalam frasa idhafy, N1 tidak perlu diberi artikel di depannya, sedangkan N2 bisa diberi artikel tersebut. Di samping itu N2 selalu ber-i'rah majrur.

11. Frasa 'adady (numerial)

Frasa 'adady (numerial atau bilangan) adalah frasa yang berunsurkan bilangan ('adad) yang diikuti oleh nomina (ma'dud). Dalam hal ini numerial tersebut merupakan unsur pusat.

Misalnya:

- أخضرت ثلاث صور –
- القلم بعشرة قروش –

Frasa ثلاث صور dan nomina ثلاث terdiri atas unsur kata bilangan *('adād)* ثلاث طور dan nomina صور, demikian pula frasa عشرة قروش dan nomina عشرة dan nomina عشرة قروش

Unsur-unsur dalam frasa 'adady mempunyai hubungan yang padu, artinya unsur-unsur dalam frasa tersebut tidak bisa dipisahkan oleh unsur yang lain dan tidak bisa dirubah urutannya. Apabila urutan bilangan dan nomina itu dirubah ataupun disisipi oleh unsur lain, maka tidak lagi termasuk kategori frasa 'adady.

Selain memiliki hubungan yang padu, hubungan antar unsur frasa 'adady bersifat perlawanan. Maksudnya jika nomina itu *mudzakkar*, maka bilangannya *muannats*. Sebaliknya kalau nominanya *muannats*, maka bilangannya *mudzakkar*. Prinsip ini berlaku untuk bilangan satuan (3-10), sedangkan bilangan puluhan bersesuaian antara *mudzakkar-mudzakkar* dan *muannats- muannats*.

12. Frasa nida'iy

Frasa ini terdiri dari kata seru $(nid\bar{a}')$ sebagai atribut dan nomina $(munad\bar{a}')$ sebagai unsur pusat.. Penanda seruan $(nid\bar{a}')$ bisa berupa ψ dan ψ .

Misalnya:

ما هذا يا أستاذ! –

أيها الناس اتقوا الله! –

Frasa أيها الناس sedangkan frasa أستاذ dan nomina يا terdiri dari kata seru يا أستاذ terdiri dari kata seru أيها الناس

13. Frasa isyary

Frasa ini berunsurkan nomina sebagai unsur pusat di dahului penunjuk sebagai atributif. Penunjuk yang dimaksud bisa berupa هذا, هذه, ذلك, تلك dan derivasinya.

Misalnya:

- هذه الوردة جميلة –
- ذلك الخداء لي –

Frasa هذه الوردة terdiri dari penunjuk هذه dan nomina الوردة, demikian pula frasa ذلك الخداء terdiri dari penunjuk ذلك dan nomina الخداء

14. Frasa tankidy

Frasa *tawkidy* adalah frasa yang terbentuk dari nomina sebagai unsur pusat diikuti *taukid* (penegas) sebagai atribut. Penanda *taukid* (penegas) dalam bahasa Arab, meliputi: كل, نفس, عين . Selain itu bisa berupa kata ganti (*dlamir*) lepas.

Misalnya:

- لقيت محمد نفسه –
- هذه حقستي أنا –

Frasa عمد نفسه di atas terdiri atas nomina عمد نفسه dan Penanda *taukid* (penegas) yang berupa خستي dan Penanda *taukid* yang حقستي dan Penanda *taukid* yang berupa dlamir lepas أنا.

Pada penegas berupa kata ganti uf. Penggunaan kata ganti lepas sebagai penanda *taukid* harus disesuaikan dengan kata ganti dekat yang mendahuluinya. Sedangkan penegas yang bukan kata ganti harus sesuai dengan unsur pusatnya dalam hal *i'rab*.

15. Frasa mawshuly

Frasa ini terbentuk dari *mamshul* dan verba/ verba bantu sebagai *shilah. Maushul* mencakup النى dan segala bentuk derivasinya.

Misalnya:

- الذين يلعبون أصحابي –
- الذي يجاني يحبني –

Frasa الذين يلعبون terdiri dari *mawshul* الذين dan verba الذين يلعبون, sedangkan frasa الذي يجاني dari *mawshul* الذي الطعبون dari *mawshul* الذي الطعبون علم المعبون علم المعبون علم المعبون المعبون المعبون علم المعبون ال

16. Frasa mashdary

Frasa mashdary yaitu frasa yang terdiri atas penanda mashdar أن yang diikuti oleh

verba.

Misalnya:

Dari segi distribusinya, frasa *mashdary* termasuk katagori frasa nomina, karena frasa ini mempunyai distribusi yang sama dengan kategori kata nomina. Dengan kata lain, distribusi frasa tersebut dapat digantikan oleh kata nomina.

17. Frasa tamyizy

Frasa ini terdiri dari *mumayyaz* berupa adjektiva bersama-sama nomina membentuk frasa *na'ty* atau atributif sebagai atribut dan *tamyiz* yang berupa nomina.

Misalnya:

Frasa المرأة الجميلة وجها terdiri dari *mumayyaz* المرأة الجميلة (frasa na'ty, terdiri dari nomina المرأة الجميلة وعها dan adjektiva (الجميلة) dan diikuti nomina وجها

Meskipun yang menjadi unsur pokok dalam frasa atributif adalah nomina, tetapi tamyiz secara langsung berhubungan dengan adjektiva, bukan dengan nomina. Dengan kata lain, tamyiz tidak pernah muncul tanpa didahului adjektiva.

18. Frasa istitsna'i

Frasa *istitsna'i* terbentuk dari pengecualian yang diikuti oleh nomina. Pengecualian tersebut antara lain: اسوى dan الا, غير.

Misalnya:

Frasa الأصحيفة terdiri dari pengecualian إلأ yang diikuti oleh nomina صحيفة, dan seterusnya.

19. Frasa bayani

Frasa *bayani* berunsurkan dua nomina yang dipisahkan oleh huruf ω . Secara singkat dapat ditulis dengan rumus N1+ ω +N2.

Misalnya:

Dalam bahasa Arab, N2 (الكتب dan كوبا) biasanya dipandang sebagai penjelas N1 (وما اشتريته). Tetapi jika ditelaah lebih lanjut, diketahui bahwa N2 justru merupakan unsur pusat dari frasa bayany, artinya N2 dapat menggantikan seluruh unsure dalam frasa tersebut.

20. Frasa naskhy

Frasa *naskhy* adalah frasa yang berunsurkan nomina sebagai unsur pusat didahului oleh penanda *naskhy*, yaitu yang mencakup ليت, كأن, لأنّ, لكنّ, أن, إن إن Misalnya:

- إن الله سميع عليم –
- أشهد أن محمدا رسول الله -
- كأنك أخى –

Satuan-satuan bergaris bawah tersebut merupakan frasa *naskhy* dengan unsur pusat berupa nomina.

21. Frasa ikhtishashy

Frasa ini berunsurkan dua nomina, N1 merupakan unsur pusat dan N2 merupakan pengkhususan. Sebagai penghususan N2 ber-*i'rab manshub*.

Misalnya:

Frasa نحن المسلمين berunsurkan dua nomina, NI نحن sebagai unsur pusat, dan N2 yang merupakan penghususan.

22. Frasa ta'ajuby

Frasa *ta'ajuby* berunsurkan 🕨 atau 🌫 diikuti konstruksi untuk menyatakan kekaguman.

Misalnya:

- ما أجملَ الصورةً! –
- كم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة _

23. Frasa muqarabat

Frasa ini berunsurkan verba sebagai unsur pusat didahului verba bantu *muqarabat* yang bermakna "hampir".

Misalnya:

- كاد يمضى الوقت –
- أوشكت الشمس تغرب –

Frasa کاد عضی terdiri dari verba bantu *muqarabat* کاد عضی, kemudian diikuti verba هضی sebagai unsur pusatnya.

24. Frasa syuru'

Frasa berunsur pusat verba didahului verba bantu syuru'.

Misalnya:

- أخذ ينتقل من مدينة إلى مدينة _
- بدأت تتحرك الحافلات -

Frasa اتحد terdiri dari verba bantu *syuru'* أحد dan diikuti oleh verba أحد بيتقل demikian pula frasa بدأت تتحرك terdiri dari verba bantu *syuru'* بدأت diikuti oleh verba بدأت المعرك Hubungan antar unsur pada frasa inipun tidak sepenuhnya bersifat padu, artinya bisa diberi penyela lain di antara kedua unsur tersebut.

- أخدذ صلاح الدين ينتقل من مدينة إلى مدينة
- بدأت الحافلات تتحرك –

25. Frasa raja'

Frasa ini berunsurkan verba sebagai unsur pusat dan didahului oleh verba bantu raja' عسى .

Misalnya:

عسى أن ندرك

Frasa di atas merupakan frasa *raja'* yang terdiri dari verba bantu *raja' عسى* dan diikuti oleh verba أن ندرك .

Kesimpulan

Dari penjelasan di atas dapat ditarik kesimpulan bahwa frasa merupakan satuan gramatikal yang berupa gabungan kata yang mengisi salah satu fungsi sintaksis di dalam kalimat. Pembentuk frase merupakan morfem bebas bukan morfem terikat. Istilah frasa, atau apapun terjemahannya dalam bahasa Arab, tidak popular dikalangan pengkaji bahasa Arab di Indonesia ataupun di dunia Arab sendiri. Istilah frasa dalam bahasa Arab biasa disebut *tarkih* atau *murakab* (konstruksi) yang mencakup *murakab isnady* dan beberapa *murakab* lainnya. Jadi, frasa merupakan satuan gramatik yang terdiri atas dua kata dan hubungan antar unsur pembentuknya tidak melebihi batas fungsi unsur klausa. Maksudnya, frasa tersebut selalu berada dalam satu fungsi unsur klausa.

Dilihat dari unsur pembentuknya konstruksi frasa dalam bahasa Arab ada 25 macam, yaitu: frasa na'at man'ut, frasa 'athfy, frasa badaly, frasa zharfy, frasa syibhul jumlah, frasa manfy, frasa syarthy, frasa tanfis, frasa tawqitat, frasa idhafy, frasa 'adady, frasa nida'iy, frasa isyary, frasa tawkidy, frasa manshuly, frasa mashdary, frasa tamyizy, frasa istitsna'i, frasa bayani, frasa naskhy, frasa ikhtishashy, frasa ta'ajuby, frasa muqarabat, frasa syuru', dan frasa raja'.

Daftar Pustaka

Al-Ghalayaini, M, Jami' ad-Durus al-'Arabiyah, (Beirut: al-Maktabah al-'Ashriyah, 1987) Asrori, Imam, *Sintaksis Bahasa Arab*, (Malang: Penerbit Misykat, 2004) Badri, *Bunyah al-Kalîmah wa Nuzhau al-Jumlah*, (Jakarta: LIPIA, 1986) Hasanain, *Dirậsat fi Ilm al-Lughah al-Washfiy wa at-Tarîkhiy wa al-Muqaran*, (Riyadh: Darul Ulum li Thiba'ah wa an-Nasyr, 1984)

Ramlan, M. Ilmu Bahasa Indonesia: Sintaksis, (Yogyakarta: C.V. Karyono, 1987)

Soeparno, Dasar-dasar linguistik Umum, (Yogyakarta: Tiara Wacana, 2002)